

# Noaia!!



“Hitza Hitz” ekitaldira  
joateko autobusa antolatu da



Jendetza bildu zen atez ateko sistemaren aurkezpen ekitaldian

## Parte hartzeko gogoz



# Santu Guztien Egunean

Erramuak,  
zentruak, koroak eta  
landaretan aukera  
zabala hemen  
aurkituko duzu.



Egun osan zehar zabalik!

## Urtinea Lorategia

San Esteban auzoa  
☎ 943 362 255 Fax: 943 366 054  
E-mail: [urtinea@euskadi.net](mailto:urtinea@euskadi.net)



ERRAUSKETARIK EZ  
LURRA BASERRIA HERRIA  
BIZIRIK

Denboraldi bakoitzeko...  
behar duzun guztia!



## Albisteak iruditan !!

# Giro ederra Zubietako Euskal Jaian

Urriaren 12an Euskal Jaia ospatu zen Zubietan. Irudia egun horretakoa da. Goizez umeak jolasean eta zaldi gainean ibili ziren eta helduak, berriz, errebote partida ikusi eta jokoaren arauak buruzko xehetasunen berri izateko aukera izan zuten. Ondoren "trikitilari, sagardo, txistor eta Hernaniko txistulari eta kantarien laguntzarekin kantu-giro jatorrean" ibili ziren.

Araetan bapo bazkaldu ondoren, frontoian elkartu ziren, Tapia eta Leturiarekin dantzatzera. Antolatzaileen esanetan, jendetza bildu zen erromeria garaian.

Zubietan Lantzen plataformakoek, azkenik, eskerrak eman nahi dizkiete "lagundu diguzuen guztioi eta datorren urtean gehiago".



ZALDIAN GUSTURA IBILI ZIREN ZUBIETAKO GAZTETXOAK.

## Noaua!!

NOAUA! Kultur Elkartea Bordaberri 3 Eguzkitzaldea - 20.170 Usurbil  
 943 36 03 21 - [elkartea@noaua.com](mailto:elkartea@noaua.com) - [www.noaua.com](http://www.noaua.com)

Jendaurerako ordutegia: 10.00-14.00 / 16.00-19.00 astegunetan

Elkarteko lehendakaria: Ana Aizpurua, [elkartea@noaua.com](mailto:elkartea@noaua.com)

Aldizkariko koordinatzailea: Imanol Ubeda, [erredakzioa@noaua.com](mailto:erredakzioa@noaua.com)

Idazkaria: Alaitz Aizpurua, [elkartea@noaua.com](mailto:elkartea@noaua.com)

Publizitatea: Bea Alda, [publizitatea@noaua.com](mailto:publizitatea@noaua.com)

Kolaboratzaileak: Lontxo Zubiria, Ane Manzisidor, Maria Angeles Arruti, Ainhoa Salsamendi, Maria Jesus Urbiet, Nerea Korta, Aritz Gorriti, Jone Eizmendi, Ainara Arnaiz, Begoña Rekondo, Iñaki Agirresarobe, Ana Urdangarin, Eneko Harreguy, Iñaki Labaka, Koldo Huegun, Aloña Loidi, Imanol Goenaga, Agustin Esnaola, Alex Tello, Pako Agudo, Sara Lazkano, Nerea Aizpurua, Alazne Begiristain, Xabier Arregi, Edorta Agirre, Pello Aranburu, Ainara Uribe, Joseba Pellejero, Maider Makazaga, Aloña Pulido, Ainhoa Azpiroz, Aitor Landaluze, Josu Aranberri, Luis Aranalde, Nerea Zinkunegi, Idoia Torregarai. Denborapasak: LUMA, O.E.

Erredakzio kontseilua: Imanol Ubeda, Aritz Gorriti, Alaitz Aizpurua.

Informatika: Topaguneko informatika zerbitzua.

Banaketa: Miren Azkonobieta, Olatz Rezola, Amaia Zumeta.

Tirada: 2.600 ale

Lege-Gordailua: SS-668-96 - ISSN: 1136-6818

Inprimategia: Antza. Zirkuitu Ibilbidea, 2. 20160 Lasarte-Oria.

## Aurkibidea

KRONISTAK KALEJIRAN \_\_\_\_\_ **6. OR.**

IPUIN KONTALARIAK SUTEGIN \_\_\_\_\_ **9. OR.**

AMAYA GOYARAN ZINEGOTZIA \_\_\_\_\_ **12. OR.**

HITZ GEZIDUNAK \_\_\_\_\_ **14. OR.**



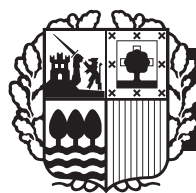
Usurbilgo Udala



Euskal presoak



Euskal Herrira!



**EUSKO JAURLARITZA  
 GOBIERNO VASCO**

KULTURA SAILA

Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

**ARRAINDEGIA  
 PELLO**  
 Puntapax Kalea, 7  
 Tlf 36 21 64  
 USURBIL

**BORDATXO  
 edaritegia**

**PINTXO BEREZIAK**

Zubiaurrenea, 5  
 Telf: 943 37 10 42

**txirriStra**  
 KONTSEJUZARRA 13  
 943 360 466  
 pintxoak  
 ogitartekoak  
 plater konbinatuak  
**TABERNA**





IMANOL UBEDA

## Artista bere bakardadean

**M**ila urte bizi beharko banu ere, zeregina izango genuke. Bilatzeko gogo hori beti izaten da, ez da sekula bukatzen. Alejandro Tapiaren hitzak dira, aurreko astean orriotan bilduak. Aritz Gorriti lankideak egindako elkarrizketan badira nabarmendu daitezkeen beste hainbat adierazpen ere.

Gizakiaren espresio naturalena izango da margotzearena. Komunikazio tresna baliotsua, gizakia gizaki dene-tik. Ez hori bakarrik. Nahita edo nahi gabe, bizi duen garaia jasotzen ari da. Begi aurrean duen instant hori. Ez du bakarrik paisaia erretratatzen, baita bizi duen denbora ere. Paisaia –espazioa– eta denbora erretratatzen ditu, aldi berean. Gu joango gara. Etorriko dira besteak. Baina deskalabro handirik ezean, margoek hor iraungo dute. Gu izan gineneko garaiaren eta tokiaren lekuko.

Jende askok pentsatzen zuen orduan (duela 50 urtez ari da Tapia), *denbora pasa aritzen ginela. Lanik ez egiteagatik*. Nago, gaur egun ere, hori pentsatzen dutela askok eta askok. Gehienez ere, une jakin batean koadroaren aurrean gauden une horretan, gu distraitzeko daudela

margolariak. Gutxik ikusiko dute belaunaldi baten lekuko dela margolaria. Esan dut, izan gineneko garaiaren eta tokiaren lekuko dira artistak. Margolaria belaunaldi baten historia idazten ari da. Garaikideak garen aldetik, bere zalantzak, bere kezak, bere hausnarketak... gureak ere badira. Garaikideak baikara.

Hau diot, noizbait, belaunaldi berrien artean agertuko delako XX. mendea izan zena ezagutzeko grina izango duenik. Eta horretarako, garaiko arkitekturara, historia-ra, politikara... jo beharko du. Kultur eta arte espresio-etara bezalaxe. Batean zein bestean topatuko dituzte euren galderen erantzunak.

Artista, gizakia den aldetik, bilaketa etengabea ari da lanean. *Bilatzeko gogo hori beti izaten da, ez da sekula bukatzen*. Mundua ulertzeko saiakera amaigabea. Askorentzat, ezereza izango da hori. Huskeria. Hori uste duzuenoi zer esango dizuet ba, ezereza poetizatuko duen artisten premian ere bagaudela. Berezik bizi ditugun garai ilun hauetan. Segurtasunaren izenean, beldurra sistematizatu den garaian.

Luis Aranalde - Aitor Landaluze - Imanol Ubeda - Aritz Gorriti - Nerea Zinkunegi - Joxe Piñas - Unai Agirre - Idoia Torregarai

### Ika-mika !!

## Zergatik ez garen atez ateko zabor bilketaren aldekoak

**I**datzi hau luzeagoa den beste idatzi baten laburpena da. Idatzi osoa Usurbilgo Eusko Alkartasunaren web orrian ([www.eausurbil.net](http://www.eausurbil.net)) aurki dezakezu.

Eusko Alkartasuna atez ateko zabor bilketaren aurka azaldu den alderdi bakarra izan da.

Sortzen ditugun zaborren gutxitzea, eta horien berrerabilpena eta birziklatzea gure konpromiso pertsonala da, eta praktikara eramaten dugu, eta beraz, defendatzen dugu eta apostu egiten dugu horren alde. Gure ardura politikoaren ikuspegitik txalotzen dugu hondakin organikoen bilketari ekitea; baina ekimen hori ez dugu esperimentuen bidez egin nahi, udal finantziazioz soilik ekitearen alde ez gaude.

Jordi Colomerrek –Usurbilgo udal gobernua aholkatzen ari den teknikaria– argi adierazten du atez ateko sistemak arrakasta izan dezan beharrezkoa dela

herritarren “gainean” egotea, beraiengan “tentsioa” mantentzea. Neurri koertzitiboen aurka gaude, guztiz; are gehiago sortzen ditugun zaborren kontrolaz ari garenean, hain gai sentsiblea eta intimoa denean.

Etxe hondakinak egun eta ordu jakinetan ateratzeak, praktikan, norberaren etxetik jaisten eta igotzen ibiltzea behartzen du, zaborra ateratzearen helburu hutsarekin. Norberak ahal duenean zaborra ateratzeko askatasuna galtzen da.

Gure kaleen eta etxe-atarien garbitasun mailak kezkatzen gaitu. Nabarmena da zikinkeria isurketak gertatuko direla, nahita edo nahigabe. Udal kale garbitzaileek, “sopladorak” eramateaz gain, fregonak eta baldeak eramango dituzte? Usaietaz, ez dugu hitz egingo ere.

Ez dugu sistema babesten garestiagoa izango delako. Sistema martxan jartzeko bakarrik 356.000 euro erabiliko dira; guztiak udal ekarpen propioak.

Propaganda kanpaina bakarrik 60.000 – 80.000 euro inguru gastatuko dituzte. Honi guztiari beste kudeaketa gastuak gehitu beharko zaizkio eta batez ere zabor-biltzaile funtzionario berrien soldatak. Zeren zerbait argi badugu funtzionarioak izango direla da.

Laburtuz, sistemaren aurka gaude, ezerosoa izango delako, zikinagoa, garestiagoa eta batez ere behartua izango delako. Honek guztiak, zaborren kudeaketaren inguruan kontzientzia aldaketa bat erraztu beharrean zaildu egingo duelako, arbuizatzeko jarrerak sortu, eta azken urteetan emaniko urratsetan atzerapausoak gertatuko direlako. Usurbildarro ei ez digu kezkatzen aldaketei aurre egitea, kezkatzen gaituena da aldaketa horiek beharturik egin beharra, behartuaz gu aldatzen ahalegintzea. Ez dugu esperimenterik nahi.

Usurbilgo Eusko Alkartasuna

# Gipuzkoa oinez ezagutzeko liburu ederra

Patxi Azpirotzek egin du eta datorren astean aurkeztuko da Donostian

**I**biltzeko gogoak eta beharrak Patxi Jagoba Azpirotz usurbildarra, lehenik herrian bertan, eta gero Gipuzkoan barrena, leku lauetan paseotxoak ematera bultzatu zuen. Orain, NOAUA!-ren eskutik, Azpirotzek herrialdean zehar egin dituen 161 ibilaldiak, bost liburuez osatutako bilduman jaso eta kaleratuko dira. Laster eskuragarri egongo den gida esku artean izanda eta proposatzen diren zirkuituak erraz paseatzeko modukoak direla aintzakotzat hartuta, hemendik aurrera, oinez ibiltzeko aitzakiarik ez da izango.

Mendi istripu batek mokorra higitzea eragin zion Patxi Jagoba Azpirotz usurbildarrari. Ibiltzeko zaletasuna lehenik bazuen, baina une horretatik aurrera, medikuak sendatzeko geldirik ez egoteko, ibili beharra zuela adierazi zion. Esan eta egin. Lehenik makuluak hartuta, Usurbil alderik alde zeharkatu zuen. Gerora, oinez ibiltzeko eremua zabalduz joan zen eta kosta partera jo zuen. Orio, Zarautz edo Zumaiako pasealekuetan osteratxoak egin zituen.

## GIPUZKOAN ZEHAR

“Ibilaldiak ibiltzeko errazak dira, lauak edo aldapa handirik gabekoak”

Hara eta hona ibilita, azkenean Gipuzkoa osoko herriak eta haien inguruak bisitatu ditu. Guztira 161 paseo egin ditu herrialdeko ingurune lauetan



GUZTIRA 161 PASEO BILDU DITU, HERRIALDEKO INGURUNE LAUETAN

EGITEKO MODUKOAK DEN-DENAK.

zehar. Orain, bere ibilaldien nondik norakoak bost liburuetan bildu ditu, NOAUA!k sustatu eta Udalak eta Foru Aldundiak lagundutako proiektuan.

## Ibilaldi erosoak

Nagikeria alde batera uzteko lagungarria izango da, ibilaldien gida. Proposatzen diren zirkuituak ibiltzeko errazak baitira, lauak edo aldapa handirik gabekoak. Eta gainera, ibilaldi bat edo beste egiteko behar beste informazio aurki dezakegu bost liburuetan.

Ibilbide batzuk geure ingurutik oso gertu kokatzen dira. Baina gehienak ez ditugu etxe ondoan. Hori dela eta, zirkuituetara gerturatzeko eskuragarri dauden eta har daitezkeen garraio zerbitzua- ren berri ematen da; kasuan kasuko, ordutegi ezberdinak. Oinez ibiltzerako-

an, inguruneke paisaiaz, naturaz edota herri gunez ere goza daiteke. Ibilian ibiliaz, toki interesgarriak bisitatu edota ezagutu daitezke. Museo eta erakusketak, ikuskizun desberdinak... Horri guztiari buruzko xehetasunak ere bildu ditu Azpirotzek.

## Gertuko hiru ibilbide

Ur isuriaren arabera antolatuta daude bost liburuetako ibilaldiak. Hala, Oarsoaldeko, baina baita, Oria, Urola edota Deba ibaiek irudikatzen dituzten lur eremuetan hara eta hona ibili da usurbildarra. Bizilekuan bertan hasi zuen Azpirotzek abentura hau eta ingurune honi lotuta, hiru ibilbide, Zubieta aldera bata, Txokoaldera bestea eta Aginagarako hirugarren bat proposatzen ditu.

## 161 ibilbide, bost liburuxkatan

**P**atxi Jagoba Azpirotzek idatzi eta NOAUA! Kultur Elkartek argitaratu duen argitalpena bost liburuxkaz osatzen da. Izan ere, idazleak, bost zonaldetan banatu ditu Gipuzkoan zehar egin daitezkeen ibilaldiak. Guztira, 161 ibilbide, lauak edo nahiko lauak.

Lehen liburuxka: Bidasoa-Oiartzun-

Urumea ingurukoak.

**Bigarren liburuxka:** Oria-Goierrri, Oriabarrena.

**Hirugarren liburuxka:** Oria-Tolosaldea.

**Laugarren liburuxka:** Urolagoiena, Urolabarrena, Kostaldea.

**Bosgarren liburuxka:** Debagoiena, Debabarrena.

## Laster salgai

**B**ost liburukiak eta guztiak Btxukun jasotzeko karpeta bat salgai jarriko dira NOAUA!-n bertan eta baita herriko liburu dendatan ere. Aldizkariko bazkide direnek guztia 12 eurotan eskuratu ahal izango dute, NOAUA!-ko egoitzan. Gainerakoek 20 eurotan.

URDAIAGA

ALAZNE BEGIRISTAIN

## Udazkena eta ehiztariak



**H**ilabete pasa da udazkenean sartu ginenetik. Egia esan, oraindik eguraldi xamurra badugu ere, hasi zaigu eguna mozten, ordu aldaketa ere gainean dugu eta laster antzemango diogu neguari.

Udazkenero bezala, ehiztariak ere hasi dira tiroka. Tarte hau aprobetxatu izan dut lehen ere ehiztariei gogorarazteko txukunak izan daitezen. Alde batetik edozein lekutan aurkitzen ditugun kartutxoak daude, beste alde batetik berriz, denbora pasatzeko edaten edo jaten dituztenaren aztarnak. Orain herrian denon ahotan dagoen atez-ateko zabor bilketa dela eta, esan nahi nuke, ez dela nahikoa bakoitzak bere etxean sortzen duen zaborra sailkatu eta dagokion ontzira botatzea, kalean edo mendian gabiltzanean ere, bakoitzak egin behar duela berak “sortzen” duen zaborraren arduradun. Ez da batere atsegina zure etxe inguruan besteak botata utzi dituztenak jasotzen aritu behar izatea, inguruak txukun ikusi nahi badituzu behintzat!

Beno, gaurkoz nahiko errieta egin dudalakoa nago eta ea nire hitzak norbaitengana iristen diren.



Gaiez aldatuz esan, auzoko festak nahiko urrun gelditu zaizkigula eta egun horietan izaten den mugimendua alde batetik faltan botatzen dela, baina abenduan ere izango dugu hemen elkarrekin egoteko aukera Sanesteban Txiki ospatuz. Abendua bitartean agian ez dut aukerarik izango tarte honetan idazteko eta badaezpada ere une hau aprobetxatuko dut zuek gure “tonttor” honetara gonbidatzeko.

KALEZAR

MADDI GALBETE

## Udazkeneko koloreak



**P**asa zaigu honezkero, beste hilabete bat. Joan zaigu honezkero, udaran pilatua genuen kolore beltzaxka guztia. Joan zaigu eguzkia, eta berekin batera etorri dira bapatean, euria, eta milaka hostoez bustitako lurrak. Udazkena iritsi zaigu, atea gogor joaz. Baten batek agian oraindik ez dio ireki nahi izan, zaila delako batzuetan onartzea, udara bukatu dela eta hotza datorrela pixkanaka, berriz ere, gure artera.

Udaran margotutako irribarreak hozten hasi dira dagoeneko, euri tantoekin batera lurrean lehortzen.

Hala ere, udazkenaren koloretan parrez jarraitzen dugu negar egiteko motiborik ez dugunok.

Triste hitzarekin alderatu izan da beti udazkena, zahartzaroarekin, amaierarekin.

Baina ez gara konturatzen maiz, udazkenik gabe ez legokeela negurik, negurik gabe ez legokeela udarik, eta udarik gabe udaberriak ez lukeela zentzurik.

Ba al da udazkenekoa baino paisaia politagorik??

ATXEGALDE

AINARA BORDAGARAI

## Ehiza garaia iritsi da

**U**dazkenarekin batera, hasia da ehiza gogoko dutenen garairik onena.

Urriaren 12an hasi ziren postuen zozketak eta bat baino gehiago gustura egongo da uso garai honetan hainbat tiro zerura bota ahal izan eta halako batean, usoren bat harrapatzeko.

Atxegaldetarrok ondo dakigu zertaz ari garen, hainbat tiro hots entzun baititzakegu Andatza aldetik. Batzuk bi txakurrekin, beste batzuk bakarrarekin eta gutxi batzuk bakarrik, baina denek dute txoriren bat ehizatzeke esperantza.

Batek baino gehiagok festak eta parrandak alde batera utzi eta etxerakoan ikusten duen goizaldeko eguzkia, jaikitzerakoan ikusten duenarekin aldatzen du.

Neska edo mutilen bat ehizatu beharrean, ea txoriekin zorte hobea duten!





## KALEBERRI

ANA URDANGARIN

## Badatoz erleak



Jada sartuak gara urte bukaera aldeko hilabetetan eta egia esan, amaitu zaizkigu horretaz oroitzeko ditugun inguru honetako azken festak; San Praixkuak aurtent jendetsuak izan direla esango nuke, izan ere, bi astebukaeratan izan naiz eta jende ugari ibili da bertan.

Azaroa ate joka dugu beraz eta azaroaren 9an ospatuko dugun Erle Egunari buruz hitz egin nahi nizueke orain. Egun berezia izango da aurtengoa, izan ere, X. urteurrena ospatuko dugu eta berrikuntza ugari prestatu ditugu.

Kasualitatea egun horretan bertan Behobia ospatuko da, biak egun berean suertatu dira aurtent, baina nik etxerantz pasako dut erratza eta denoi X. Erle Egunera gerturatzeko esango nizueke.

Goizean goizetik hasiko da festa eta eguerdira arte luzatuko dugu eta amaiera urteroko bazkaritxoarekin emanngo diogu. Hainbat "sorpresa" ere egongo direla aurreratzentz dizuet, baina zer diren jakiteko azaroaren 9an frontoira azaldu beharra izango duzue.

Urtero bezala epamahai jatorra antolatuko ezagunen bat edo beste ere egongo da eta nola ez herritarrak dire-



nak ere ezin falta festa honetan. Beraz gonbitea luzatua geratzen da. Nire partetik ondo ondo segi eta ondo izan.

## AGINAGA

AITOR HELETA

## Gordeta ditudanak



Bukatu dira aurtengo San Praixku jaiak. Urtero moduan bi asteburu izan ditugu aurtengoan ere eta denetatik ikusi ahal izan dugu. Estropadak, herri kirolak, umeentzat jokoak eta pailazoak, gaueko kontzertuak, Djak eta nola ez oilasko-biltzaileak. Gustura ibili gara eta gustora baita kanpotik Aginagara ondo pasatzera etorri diren guztiekin. Orain atsedena hartu eta berriz ere datorren urtekoei begira jarri beharko dugu.

Bestalde, Tapiaren omenaldia izan dugu pasa den astebukaeran. Bertan azken 62 urte hauetan egindako lanaren errekonozimendua erakutsi nahi izan diogu. Igandean, berak egindako eskultura baten inaugurazioarekin hasi genituen ekitaldiak. Ondoren, "Gordeta ditudanak" izena duen erakusketa zabaldu zen. Bertan azken 62 urteetan egindako margo eta eskulturak izango dira ikusgai.

Eguerdian berriz, herri bazkaria izan genuen Aginagako frontoian eta bertan giro ederrean gozatzeko aukera izan genuen. Zorionak Tapia!!

## ZUBIETA

PELLO ARANBURU

## Bizikleta lasterketa

Joan den igandean Hernanitik Goizuetarako lasterketa antolatu zuten zubietarrek. Gutxi gora-behera 32 izan ziren txirrindulariak. Benetan zenbaterik parte hartu zuen ez dago jakiterik: ordezkioak, espontaneoak eta figuranteak ugari. Horieta kanpo ikustera joan ginenok...

25 kmak ondo bete zituzten karreristek. Ordu betetik behera entrenatu zutenek, eta ordutik gora bestelakoek. Ez zen bihotzekorik izan, eta istripu bakarra: Eñaut lurre-ra joan zen. Hala ere bigarrena izan zen: zer den sasoia.

Lasterketa ondo, beraz. Arazo bakarra: aginatar batek irabazi zuen, Mikel Aranburuk. Zer egingo diogu, ba, dena ezin ondo atera. Datorren urtean entrenamentu gutxiago eta tatxuela gehiago.

Ez dakit sailkapenak ezertarako balioko duen baina berrogei urtetik gorako gure kuadrilakoen kasuan zenbat eta egoskorrago orduan eta aurrerago klasifikazioan.

Ondoren lagun asko sagardotegira joan ziren, beti bezala, galdutakoak berreskuratzera.



## “Elkartasuna, Etorkizuna” festa Urdiñarben

**E**uskal herrialdeen artean harremanak sendotzea. Hori da “Elkartasuna, Etorkizuna” jaia-ren xede nagusia. Batzuk gogoan izango dute. Jai honen lehen edizioa Usurbilen antolatu zen, 2002ko apirilaren 21ean. Geroztik, herrialdez herrialde errepikatu den festa izan da. Aurten, Zuberoako Urdiñarbek hartu du lekukoa. Hitzordua, larunbat honetan.

2002an Usurbilen hasi eta larunbat honetan Urdiñarben egingo den festarekin, Euskal Herriko zazpi herrialdeak zeharkatuta izango ditu “Elkartasuna, Etorkizuna” jaia.

Zikloa osatzeko, zazpi herrialdetako zazpi elkarte hauek aritu dira urte hauetan guztietan lanean: Bilkokua elkarte-Urdiñarbe (Zuberoa), Basaizeta elkarte-Baigorri (Nafarroa Behea), Kaxkarrotak elkarte Hazparne/Baiona (Lapurdi), Sustraiak elkarte-Basauri (Bizkaia), Nafartarrak Kultur Elkartea-Usurbil (Gipuzkoa), Añana-Euskara Mingaingan Elkarte (Araba), Orreaga elkarte eta Tuterako Beterri elkarte (Nafarroa Garaia).



LEHEN EDIZIOA USURBIL EN OSPATU ZEN. HERRI BAZKARIA EGIN ZEN FRONTOIAN. AURTEN, ZUBEROAKO URDIÑARBE HERRIAK ANTOLATUKO DU FESTA.

### Txerriki Antzerki Taldearen saioa

Herrialde ezberdinetako kultur ekitaldiekin osatu dute larunbateko egitaraua. Kultur eskaintza zabala izango da: gaite-roak, zanpantzarrak, txistulariak, fanfarreak, jotak, akordeioak, dantzariak...

Bertan izango dira, Usurbilgo ordezkari gisa, Txerriki Antzerki Taldekoak.

Urdiñarbera joateko autobusa antolatu du Nafartarrak Kultur Elkartek. Baten batek joan nahiko balu, NOAUA!ra deitu dezala, beranduenik ostiral arratsaldean (hilak 24).

## Zazpi herrialdeak bat

**2**002. urtetik hona, Usurbil, Añana, Tuterako, Basauri, Baigorri eta Hazparnetik igaro eta gero, Urdiñarben ospatuko da larunbat honetan “Elkartasuna, Etorkizuna” festa. Lehen geldialdia, hala ere, Maulen izango da. Bertan egingo da hamaiketakoa, baina ondoren, jai nagusia Urdiñarben ospatuko da.

### ELKARTASUNA, ETORKIZUNA EGITARAUA

11:00 Maulen ongi etorria.

12:00 Harrera Mauleko udaletxean.

Gero, Urdiñarben festa. Ikusgarriak: txistuak, gaite-roak, zanpantzarrak, txistulariak, fanfarreak, jotak, akordeioak, dantzariak, antzerkia...



ZAZPI HERRIALDEAK ZEHARKATU DITU  
ELKARTASUNA, ETORKIZUNA FESTAK.



### Alejandro Tapiaren erakusketa Aginagan

Izenburua: “Gordeta ditudanak”.

Zabalik: azaroaren 9ra arte.

Non: Aginagako Eliza Zaharrean.

Ordutegia: asteazkenetik ostiralera,  
18:00-20:00.

Larunbatak, 12:00-14:00, 18:00-  
20:00. Igandeak, 12:00-14:00.



## Ipuin kontalariak udal liburutegian

**L**iburutegien Nazioarteko Eguna ospatuko da ostiral honetan. Aurreko astean iragarri genuen bezala, Sutegiko udal liburutegiak bi ekitaldi antolatu ditu. Ostegun honetan, Pello Añorga ipuin kontalaria hurbilduko da eta, ostira-lean, Amaia Zinkunegi ipuin kontalariaren txanda izango da.

URRIAK 23 OSTEGUNA

18:00etatik aurrera, Pello Añorga ipuin kontalaria udal liburutegian. 4 urteko haurrei zuzendutako saioa izango da.

URRIAK 24 OSTIRALA

18:00etatik aurrera, Amaia Zinkunegi ipuin kontalaria udal liburutegian, 5 urteko haurrentzat.



PELLO AÑORGA IPUIN KONTALARIA  
4 URTEKO HAURREI ZUZENDUKO ZAIE.

## Ziklomotorrek ere ITVa pasa behar

**L**ege berriaren arabera, hiru Lurte baino gehiago dituzten ziklomotorrek derrigorrez egin behar dute ITV-IAT azterketa. Bi egunetan izango da azterketa tekniko hori egiteko aukera Usurbilen: urriaren 28an eta 30ean. Baina aurretik, txanda eskatu behar da Udaltzaingora deituz, 943 361 112.

Udaberrian hainbat egunez izan ziren ITV-IATeko teknikariak Askatasuna plazan. Udazkenarekin berriz itzuliko dira gure artera. Bi egun hauetan: urriaren 28an eta urriaren 30ean. Zeintzuk dira azterketa pasa behar dituzten ziklomotorrak? 50 z.k. baino gutxiago dituen eta 45 k./o. abiadura gaitzen ez duten bi gurpileko ibilgailuek derrigorrez pasa behar dute azterketa.

Inora joan gabe, herrian bertan egin ahal izango da azterketa tekniko hori. IAT-ITV delako estazio mugikor bat hurbilduko baita Askatasuna plazara, asteazkeneko azoka egiten den aterpera.



AZTERKETA EGITEKO 22 EURO  
ORDAINDU BEHAR DIRA.

**Bi egunez: urriaren 28an  
eta urriaren 30ean**

Azterketa egiteko, ordutegi hau jarri da: goizeko 9:00etatik 14:45ak arte. Baina azterketa pasa baino lehen, zita eskatu behar da. Udaltzaingora deitu, 943 361 112, goizeko 9:00etatik 20:00etara, eta telefonoz emango zaizu motorraren azterketa egiteko txanda.

Kontuan izan, 22 euro ordaindu behar direla azterketa tekniko pasatzen ahal izateko.

## Ipuinei buruzko hitzaldia ikastolan

**U**darregi ikastolako Hitz-Aho guraso elkarteak hitzaldi berri bat antolatu du. Bertan, gai hau landuko da: "Ipuinak eta emozio hezkuntza". Horretarako, Juan Carlos Alonso psikologoak gai hau jorratzeko hainbat argibide eman- go ditu.

Hitzaldia urriaren 23an izango da, osteguna, Udarregi ikastolako erdiko aretoan. Arratsaldeko 17:00etan hasiko da eta 18:30ean amaitu.

**Haurtzaindegiz zerbitzua**

Hitzaldiak irauten duen denboran, haurtzaindegiz zerbitzua egongo da. Seme-alaben hezkuntzarako baliagarria izango delakoan, Hitz-Aho guraso elkarteak partehartzerara gonbidatu nahi ditu gurasoak.

## Ikastaro ugari Aginagan

**I**kasturte berria hastearekin batera, Aginagako Antxomolantxa elkarteak ludoteka zerbitzua eta ikastaro hauek antolatu ditu: Informatika, Internet, Antzerki Tailerra, Ingelesa. Edonork parte har dezake baina lehentasuna Aginagakoek izango dute.

Izena emateko, aukeratu den ikastaro horri dagokion kuota ordaindu behar da, ikastaro hasieran bere osotasunean edota bi zatitan, orain eta urtarrean.

Kuoten ordainketa honako kontu korrante zenbaki honetan egin behar da: 3035 0140 33 1400023932. Aipatu tramitea egiterakoan, norbere izena eta aukeratutako ikastaroa zehaztu.

Argibide gehiago: 646 039 656  
antxomolantxa@euskalerrria.org

# Indartsu ekin zaio atez ateko parte hartze prozesuari

**S**utegi txiki geratu zen astelehenan. Hondakinen atez ateko bilketa sistema jendaurrean aurkezteko burutu zen lehen saioan auditorioa herritarrez bete zen. Auzoka eta sektoreka egin nahi diren bi bilera errondetan lehena zen; informazioa partekatu eta zalantzak argitzeko. Sarrera moduko bat izan zen urriaren 20ko saioa, herritarrei zuzendutako parte hartze prozesuak datozen asteotan jarraituko baitu.

Eserlekuak beteta eta auditorio sarrean herritarrak zutik, jakin minez eta norberak dituen zalantzak argitzeko gogoz. Hondakinen atez ateko bilketa sistema aurkezteko Udaletik abian jarri duten parte hartze prozesuari lotutako bilera errondako lehen saiora joateko gonbitak, herritarren aldetik erantzun zabala jaso zuen. Informazioa helarazi eta herritarren galderei erantzuteko tarte izan zen.

## BIRZIKLATZE KOPURUA

“Bataz besteko birziklatze maila %20tik %80ra igo nahi da, hori da atez ateko sistemaren lehen erronka”

Hizlari lanetan aritu ziren alkate Xabier Mikel Errekondo, San Markos Mankomunitateko lehendakari orde eta udal zinegotzi Imanol Azpiroz, Nekazaritza eta Ingurumen teknikari Izaskun Txintxurreta, San Markos Mankomunitateko aholkulari Jordi Colomer eta parte hartze prozesuetan aditu den Nicola Foroni.

Hondakinen gaia herritar ororen arazoa izanik, denon artean adostuta, guztion beharrei erantzungo dien eta denontzat egokia izango den konponbidea aurkitu behar dela azpimarratu zen, egitasmoaren aurkezpen orokorreko saioan. Ingurumen eta osasunaren aldeko jarreratan sakondu beharra dagoela



SUTEGIRA HURBILDU ZIREN HERRITARRAK ADI-ADI JARRAITU ZITUZTEN  
UDAL ORDEZKARI ETA ADITUEN ADIERAZPENAK.

ere gaineratu zuten. Testuinguru horretan kokatu zuten hizlariak, urriaren 20az geroztik abian den parte hartze prozesua. Herritarren ikuspegia jaso nahi da asteotan, alkateak Sutegira bertaratu zirenei gogorarazi bezala, “zuek, atez ateko bilketa sistemari forma emateko”.

## %80, hasierako helmuga

Lehendik udal gobernu taldetik aipatu izan den bezala, helburu gorena zaborra zero izatea da. Baina hasiera batean, atez ateko bilketa sistema martxan jarrita egungo batz besteko birziklatze maila %20a izanik, %80ra igo nahi da. Eta lehen erronka beteta, erreusa edo birziklatu ezin den atala are gehiago nola murriztu aztertzea. Horretarako beharrezkoa izango da, herritarren eta erakundeen arteko elkarlana. Herritarrek hondakin atal bakoitzaren ondo sailkatu eta behar den une eta moduan etxe atarian uztea ezinbestekoa izango da. Eta erakundeek lan hori errazten lagundu beharko dutela azpimarratu zuten aurkezpen saioan.

Euskal Herrian halako esperientzia bat abian jarriko duen lehen udalerria izango da Usurbil. Horregatik, Imanol Azpirozen esanetan, “Gipuzkoako

eredu izan behar dugu. Lortuko dugu”. Esperientzia berritzaile hau Usurbila mugatu ordez, “herrialde osoan barrena zabalduta dadila”, adierazi zuen. Hainbat udalerrri, Usurbilen abian jarri nahi den egitasmoari begira daudela jakinarazi zuten.

## San Markos itxita, arazoak hor dirau

Gutako bakoitzak 1,05 kilo sortzen ditu etxean, urteko 382 kilo. Usurbildarrok sortutako hondakinekin, urtebetean Dena Plaza 9,5 metroko altuerara arte bete genezake. Eta bost urtetan kanpandorrera ailegatuko ginateke. Modu horretan marraztu zuten urriaren 20ko aurkezpen saioan, egun hondakinekin dugun panorama.

Orain gutxi itxi da bestalde, San Markosko zabortegea. Erabakia aurrerapausotzat jo dutenak oker dabiltzala adierazi zuen Mankomunitateko lehendakari ordeak, “politika berdinarekin jarraitzen baita”. Une honetan, geure ingurunean sortutako hondakinak Gipuzkoako beste hiru zabortegetara eramaten ari dira.



# Atez ateko sistemaren oinarriak

**A**tez ateko sistemaren ardatzak aurkeztu zituzten pasa den astelehenean Sutegin. Zonaldeka edo sektoreka, sistema berria era honetan egokitu nahi da.

## ETXEAN, ATEZ ATE

Ezinbestekoa da etxean sortzen ditugun hondakinak ondo sailkatzea, gero ondo tratatu ahal izateko. Beraz, hondakin atal bakoitza nahastu gabe, bereizita sailkatu beharko da; papera eta kartoa batetik, organikoa bestetik, erreusa... Egunero, hondakin atal bakoitza etxe atarian utzi beharko dugu, aldezturik zehaztutako ordutegian. Hala ere, etxez etxe informazioa banatzeko asmoa dago, guztia nola egin behar den azaltzeko.

## AUTOKONPOSTAJEA

Herri mailan konpostatzeko gune bat zabalduko da. Baina sortzen dugun hondakin gehiena organikoa izanik, eta tratamendu gune nagusi hori kolapsatzea saihesteko, autokonpostajea bultzatuko da, halakorik egiteko aukera dutenen artean.

## KONPOSTAJE KOMUNITARIOA ZUBIETAN

Garbitxiki bat zabalduko da Zubietan. Inguruan bizi direnek, bertara eraman ahal izango dituzte atal organikoa eta birziklagarriak diren gaineko hondakinak ere.

## INDUSTRIA GUNETAKO TASAK

Herri gunetik aldentuta egon eta



ASTELEHENEAN, JENDEZ GAINEZKA IZAN ZEN SUTEGIKO AUDITORIOA.

bolumen aldetik hondakin gehiago sortzen dutenez, jasotako zerbitzuaren arabera finkatu nahi da tarifa industria gunetan. Dendetarako ere egitasmoa egokitu nahi da.

## Bi bilera erronda egingo dira

**A**uzoka eta sektoreka egindako bilera sortari ekin zaio. Hitz gutxitan, asteotan marraztuko da gerora martxan jarri nahi den sistema berria. Hauek dira datozen egunetako hitzorduak:

### URRIAK 22 / AZAROAK 5

Gaia: Landa eremuko atez ateko bilketa.

Ordua: 18:30. Tokia: Sutegi.

### URRIAK 23 / AZAROAK 6

Gaia: Komertzio eta poligonoetako atez ateko bilketa.

Ordua: 20:00. Tokia: Sutegi.

### URRIAK 24 / AZAROAK 7

Gaia: Santueneako atez ateko bilketa (Santuenea, Urdaiaga, Txokoalde).

Ordua: 18:30.

Tokia: Santueneako auzo elkartearen egoitza.

### URRIAK 25 / AZAROAK 8

Gaia: Zubietako atez ateko bilketa.

Ordua: 17:00.

Tokia: Zubietako frontoi atzeko lokala.

### URRIAK 27 / AZAROAK 10

Gaia: Aginagako atez ateko bilketa.

Ordua: 18:30.

Tokia: Aginagako ludoteka.

### AZAROAK 3 ASTELEHENA

Gaia: Atez ateko bilketa. Aurkezpen orokorra.

Ordua: 18:30.

Tokia: Sutegi.

### AZAROAK 4 ASTEARTEA

Gaia: Kaxkoko atez ateko bilketa (Elizalde, Kalezar, Atxegalde).

Ordua: 18:30.

Tokia: Sutegi.

Informazio gehiago:

[www.usurbil.net/atezate](http://www.usurbil.net/atezate)



Amaya Goyaran, PSE-EEko zinegotzia

# “Atez ateko bilketaren arrakasta herritarren esku dago erabat”

NOAUA! PSE-EE alderdiak beste herri batzuetan eta beste instituzio batzuetan izan duen jarrera ikusirik, deigarria egiten da Usurbilen zure alderdiak hartu duen erabakia. Zeintzuk dira atez ateko sistema babesteko kontuan hartu dituzun argudio nagusiak?

Amaya Goyaran. Etxeko hondakinak eta hondakin industrialak ahalik eta gehien birziklatzearen alde dago PSE-EE alderdia. Horretan, uste dut alderdi denak gaudela ados. Ezberdintasunak sortzen dira, ordea, birzikla ezin daitezkeen hondakin horiekin zer egin erabakitzeko garaian.

1999tik hona Usurbilgo zinegotzia naiz. Hainbat bizilagunek nire aldeko bozka eman dutelako nago hemen. Nire alderdiko eta beste alderdietako boto-emaeleekin bilera ugari egin eta gero, herriaren gehiengoa atez ateko sistemaren aldekoa dela ikusi dut. Horregatik, nik ere babestea erabaki dut.

## BILKETA ATEZ ATE

“Emitza onak lortzen badira, errauste-plantaren birplanteamendua exijitzeko argudio indartsuak izango ditugu”

Gainera lehen eskuko informazioa daukat, Herri Katalanetako alderdiki-deena. Han badira horrelako esperientziak martxan, eta aipatzekoa da Puigpunyent herrian egiten ari direna. Hango alderdikideek esan didatenez, Usurbilgo herriaren parekoa da biztanle aldetik Puigpunyent, eta atez ateko sistemak emitza oso onak eman dituela.



1999AN AUKERATU ZUTEN GOYARAN ZINEGOTZI LEHEN ALDIZ. GEROZTIK, UDALETXEAN ARITU DA 9 URTEZ JARRAIAN. ARTXIBOKO IRUDIA.

Beraz, hemen ere gauzak ondo egi-ten badira, zaborren %80a baino gehiago birziklatu ahal izango da. Horregatik eman diot proiektu honi nire babesa.

N. Atez ateko bilketa prozesuaren berri emateko, Udalak hainbat aurkezpen publiko egingo ditu. Besteak beste, bilketa moduak eta ordutegiak zehaztu nahi dira herritarrekin batera. Zentzu honetan, bizilagunen inplikazioa ezinbestekoa izango da, ezta?

A. G. Herritarrek inplikatzeko ez badira, atez ateko proiektuak kale egingo du. Bilketa sistema honen arrakasta herritarren esku dago erabat. Udalak eta San Markosek bitarteko asko jarrita ere, herritarrek inplikatzeko ez badira, atez atekoak ez du funtzionatu sekula.

N. Urtarrilean jarri nahi da bilketa sistema berria martxan. Ordurako egokituko al gara ohitura berrietara?

A. G. Borondate kontua da. Denok gure lana egiten badugu, iritsiko gara. Epea juxtu samarra da agian, baina usurbildarrek argi utzi nahi dute atez ateko sistemaren bidez posible izango dela birziklatze tasa altuenak lortzea.

N. Atez ateko bilketarekin kritiko direnek sistema ez dela eragingarria izango diote. Alde daudenek, ordea, errauste-planta geldiarazteko balio dezakeela uste dute. Zuk nola ikusten duzu eztabaida hau?

A. G. Ezin dira errauste-planta eta atez ateko bilketa sistema nahastu. Atez ateko esperimentuaren helburua da birziklatze-tasa handiena lortzea.

Gainera, errauste-plantaren ezarpena ez da udal honen kompetentzia. Baina oso argi daukat: atez ateko sistemaren bidez, emitza onak lortzen badira, beste herri batzuek gure sistema bera jarriko dute martxan. Eta emitzak eskutan, errauste-plantaren birplanteamendua exijitzeko argudio indartsuak izango ditugu.

# “Igoera eman bada ere, zaborraren tasak inguruko herrietakoa baino merkeagoa izaten jarraituko du”

NOAUA! 2009an, zabor-tasaren igoera %50ekoa izango da. Udalbatza plenoan esan zen igoerak ez duela atez ateko sistemarekin zerikusirik. Eta igoera aplikatuta ere, beste herri batzuetan baino gutxiago ordaintzen jarraituko dutela usurbildarrek.

Amaya Goyaran, PSE-EE. Udalbatza plenoan bertan aipatu nituen igoera hori babesteko nire arrazoiak. Uraren igoerari buruz ere nire azalpenak eman nituen.

Usurbilen zinegotzi lanetan hasi nintzenetik, zabor-bilketa beti izan da defizitariora. Baina azken urteotan, gastuak nabarmen igo dira, sarrerak baino gehiago. San Markos mankomunitateari egindako ekarpenak igo egin dira, jasotako zabor tona bakoitzaren tratamendua asko igo da...

Honen ondorioz, gastuak eta sarrerak nola berdindu planteatu behar izan dugu.

## DENON ARTEAN

“Gaia despolitizatu behar da, ingurune garbiagoa sortu behar dugu denon artean”

Dena den, hausnarketa sinple honen bitartez, igoera erraza da ulertzen: tasaren igoera %50ekoa izan bada ere, zerbitzu hau inguruko herrietakoa baino merkeagoa izango da aurrerantzean ere.

N. Besterik esan nahi duzu?

A. G. Bukatzeko, herritar denei egiten diet proiektu honetan %100ean inplikatu daitezen. Gaia despolitizatu



HERRITARREN INPLIKAZIOA  
FUNTSEZKOA IZANGO DELA DIO  
AMAYA GOYARAN EK.

behar da, ingurune garbiagoa sortu behar dugu denon artean.

## Larunbatean Legutianora joateko autobusa antolatu du Usurbilgo Eusko Alkartasunak

**E**usko Jaurlaritza osatzen duten alderdiek (EAJ, EA eta EEB) eta Aralarrek deituta, Auzitegi Konstituzionalak debekatutako kontsultaren aldeko ekitaldi bateratua egingo da larunbat honetan. Usurbilgo EAK autobusa antolatu du bertara joateko. Izena emateko aukera dago oraindik.

"Hitza hitz" lelopean, Gernika eta Gasteiz arteko hainbat lekutan kontzentrazioak egiteko deia egin diete herritarrei, gero Arabako hiriburuan kontsultaren aldeko ospakizunean bilitzeko.

Gasteizko saioan lau alderdietako eledunek hartuko dute parte eta adostutako adierazpen bat irakurriko dute.

Gernikan, Zornotzan, Durangon, Urkiolako gainean (Abadiño), Legutianon eta Gasteizen bildu nahi dituzte herritarrak, kontsultarekin lotutako hitzak osa ditzaten.

Gernikan, parte-hartzaileek Euskal hitza osatuko dute, Zornotzan Herria, Durangon Bakea, Urkiolan Bai erantzungo zaio bakearen galderari eta Legutianon Erabakia hitza osatuko dute.

Gasteizen Bai hitza eratuko dute berriro eta bertan bilduko dira lau alderdietako ordezkariak, 13:00ak inguruan, adierazpena irakurtzeko.

### Autobusa doan izango da

"Debekatua izan den autodeterminazioaren aldeko kontsultaren aldeko ekimenak burutuko dira -larunbatean-



LARUNBATEKO EKITALDIA HIRUKOAK  
ETA ARALARREK ANTOLATU DUTE.

hainbat lekuetan. Usurbilgo Eusko Alkartasuna autobus bat antolatzen ari da Legutianon egingo den ekitaldira joateko". Hala dio EAK igorri digun prentsa-oharrak. Interesatua dagoen edonor kontaktuan jar daiteke antolatzailerkin posta helbide honetan: [causurbil@causurbil.net](mailto:causurbil@causurbil.net)

Bidaia doan izango da.



## Hitz gezidunak !!

|                                                                                  |   |               |           |                    |        |                 |   |                     |          |                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|---|---------------|-----------|--------------------|--------|-----------------|---|---------------------|----------|-----------------|
|  |   | Noizbait      | ▼         | Pl., intsektu mota | ▼      | Ergelak         | ▼ | Iruñeko auzoa       | ▼        | Mementuak       |
|                                                                                  |   | Ontzian sartu |           | Izenburua          |        | Gizon izena     |   | Lehena eta azkena   |          |                 |
|                                                                                  |   | ►             |           | ▼                  |        | ▼               |   | ▼                   |          | ▼               |
|                                                                                  |   | * IRUDIAN     | ►         |                    |        |                 |   |                     |          |                 |
|                                                                                  |   | Sobera        |           |                    |        |                 |   |                     |          |                 |
| Behien arrak                                                                     | ▼ | Metal mota    | ► ▼       |                    |        |                 |   | Musika nota         | ►        |                 |
| Gibeleko isurkari                                                                |   | Zati hiru     |           |                    |        |                 |   | Indioa              |          |                 |
| ►                                                                                |   | ▼             |           |                    |        | Jira            | ► | ▼                   |          |                 |
|                                                                                  |   |               |           |                    |        | Janari ongailua |   |                     |          |                 |
| Galdetzaile bat                                                                  | ► |               |           | Adiskideak         | ►      | ▼               |   |                     |          |                 |
| Pinu                                                                             |   |               |           | Garrak             |        |                 |   |                     |          |                 |
| ►                                                                                |   |               | Kalentura | ► ▼                |        |                 |   | 1000                | ►        | Galdetzaile bat |
|                                                                                  |   |               | Sor       |                    |        |                 |   | Ukana, bokalik gabe |          |                 |
| Urtaro hotza                                                                     | ► |               | ▼         |                    |        | Hegazti mota    | ► | ▼                   |          | ▼               |
| Uretako ontzia                                                                   |   |               |           |                    |        | Iridioa         |   |                     |          |                 |
| ►                                                                                |   |               |           |                    | Eduki  | ► ▼             |   |                     | Oxigenoa | ►               |
|                                                                                  |   |               |           |                    | Bokala |                 |   |                     | Bokala   |                 |
| Algarak, karkailak                                                               | ► |               |           | ▼                  |        |                 |   | Ez eme              | ► ▼      |                 |

\* IRUDIAN: Oiartzualdeko herria.

Soluzioa, 17. orrialdean.

## ASKO DUGU ESATEKO

NOAUA! astekaria, tren eta autobusen ordutegia, noaua.com, kultur ekitaldien sustapena, euskararen normalizazioa, urteko egutegia, beka deialdiak, NOAUA! Txiki, Plis, Plas, Txalo eta Jolas, ...

Askok dugu esateko. Baina zure laguntza ere premiazkoa da.

## Bazkide egin zaitez!

Noaua !!

36 euro urte osorako

Izena: \_\_\_\_\_

1.Abizena: \_\_\_\_\_

2.Abizena: \_\_\_\_\_

Helbidea: \_\_\_\_\_

Herria: \_\_\_\_\_

Telefona: \_\_\_\_\_

E-posta: \_\_\_\_\_

Kontu korrontea:                   

Orrialdea bete eta NOAUA!ra ekarri edo telefonoz deitu: 943 360 321.

# Asteburu guztietan irekiko da Haraneko taberna

**D**agoeneko ireki dute Harane futbol zelaiko taberna. Kirol Patronatuak eta Usurbil FT taldeak sinatu duten hitzarmenaren arabera, futbol taldea izango da taberna kudeatuko duena.

Futbol zelai berria bai, baina tabernarik ez. Aurrerantzean, ordea, futbolak ikusi eta tragoxka bat hartzeko aukera izango da Haranen. Kirol Patronatuak eta Usurbil Futbol Taldeak egin duten hitzarmenaren arabera, denboraldi honetan Usurbil FT taldeak hartuko du bere gain tabernaren ardura.

## NAGORE UNANUE

“Asteburuetan, herriko jendearentzat ere pote bat hartzeko toki paregabea da Haraneko taberna”

Taberna zabaldu ahal izateko, aipatzekoa da Oiaro Kirol Patronatuak egin duen ahalegina. Bere gain hartu du taberna egokitzeko egin den gastua.

Futbol Taldeak dituen estuasun

ekonomikoak arintzeko baliogarri izango da taberna.

## Taldearentzat, diru iturri

Usurbil FT taldeko zuzendaritzako kide da Nagore Unanue. Argitu digunez, “taberna bera udaletxearena da. Baina bertan lan egingo dugunak gu izango gara, futbol taldekoak”.

Diru iturri izango da futbol taldearentzat, horregatik, asteburu irekiko dute taberna: “Usurbil FTko partidetan eta Futbol 7ko partidetan ere zabalik izango da taberna”.

## Asteburu guztietan irekita

Lanean futbol taldeko kideak arituko dira. Klubeko jokalariek batzutan, zuzendaritzako ordezkariak bestetan.

Nagore Unanuek NOAUA!ri adierazi dioenez, “taberna Usurbilgo zein kanpoko jendeari beste zerbitzu bat emateko ireki da. Horretaz aparte, klubaren egoera ekonomikoari bultzada txikia emango diola uste dugu. Asteburuetan, herriko jendearentzat ere pote bat hartzeko toki paregabea dela uste dugu eta proiektu horrekin jarraitu nahi dugunez, herritar guztiak gonbidatu nahi ditugu, asteburuetan bertatik pasa daitezen”.



HARANeko TABERNA IREKI ZUTEN UNEAN ATERATAKO ARGAZKIA.

## Pilota partidak

**URRIAK 23 AZPEITIA, 21:00**

Pala motza nagusiak 2. maila

Ikasberri - USURBIL

(Eñaut Aizpuru-Jon Arruti)

**URRIAK 24 AGINAGA, 18:30**

Eskuz binaka kadeteak 2. maila

USURBIL - Goierri 2

(Julen Uli-Imanol Zinkunegi)

Eskuz binaka jubenilak 2. maila

USURBIL 1 - Hernani

(Gorka Mendizabal-Josu Ostolaza)

USURBIL 2- Aurrera Saiatz

(Julen Gesalaga-Markel Galarraga)

Paleta goma, nagusiak 2. maila

USURBIL - Atletiko SS

(Iñigo Huegun-Aritz Urdanpillera)

**URRIAK 24 BERGARA, 20:30**

Eskuz binaka nagusiak 2. maila

Bergara - USURBIL 1

(Jabier Sancho-Asier Katalina)

**URRIAK 25 AGINAGA, 17:30**

Paleta goma nagusiak 3. maila

USURBIL - Alzatarra

(Josu Arruti-Jon Olaizola)

**URRIAK 25 ARETXABALETA, 17:30**

Eskuz binaka nagusiak 2. maila

Aretxabaleta - USURBIL 2

(Enrike Huizi-Aitzol Txapartegi)

**URRIAK 24 OSTIRALA, 19:00**

**II Open Trinkete Txapelketa, Gasteiz**

**Maitena Trinketea, final-erdiak**

Eskuz binaka Nagusiak

Asier Monreal-Mikel Landa

Migeltxo-Elorriaga

Olague-Edu Balsategi

Enrike Huizi-Jokin Larrañaga

## Endika Abril Txapelketa, final erdian

**E**ndika Abril Txapelketa azken txanpara iritsi da. Asteburu honetan jokatuko dira finalerdiak. Zubietak bi talde atera ditu aurten. Eta bietako bat, Zubietak 1 taldea, igande honetan Villabonan jokatu den finalerdian arituko da. Partida goizeko 11:00etan hasiko da.

Zubietak Pilota Elkarteko ordezkaria da Mikel Bengoetxea. Oso pozik dago zubietarrek txapelketan zehar egin duten jokorekin. Bengoetxearen ustez, “balorazioa oso positiboa da. Sei partidatatik, bost irabazi ditu Zubietak 1 taldeak. Ligaxkan, bigarren geratu

dira sailkapen orokorrean, Donibane Loitzuneran atzetik”.

## Villabonan jokatu da

Lan eder horri esker, igande honetan Villabonan jokatu den finalerdian arituko dira. Partida 11:00etan hasiko da. Aurkaria ez da erraza izango, Villabona. Gainera azken hauek etxean jokatu dute eta hori beti izaten da abantaila. Orain arte erakutsi duten maila ematen badute finala gertu izango dute zubietarrek.

Zubietak 1 taldea: Josu Aizpurua, Joseba Aizpurua, Jon Huizi, Jon Argote eta Kerman Errekondo.

## Autobus Orduetgia

## Astelehenetik Ostiralera LANEGUNETAN

| Donostia | Urbil | Usurbil | Orio  | Zarautz | Zarautz | Orio  | Usurbil | Urbil | Donostia |
|----------|-------|---------|-------|---------|---------|-------|---------|-------|----------|
| 06.55    | >>    | 07.15   | 07.25 | 07.35   | 06.45   | 06.55 | 07.05   | >>    | 07.30    |
| 07.40    | >>    | 08.05   | 08.15 | 08.25   | 07.15   | 07.25 | 07.35   | >>    | 08.00    |
| 08.10    | >>    | 08.35   | 08.45 |         | 07.45   | 07.55 | 08.05   | >>    | 08.30    |
| 08.40    | >>    | 09.05   | 09.15 | 09.25   | 08.15   | 08.25 | 08.35   | >>    | 09.00    |
| 09.10    | 09.30 | 09.35   | 09.45 |         | 08.45   | 08.55 | 09.05   | >>    | 09.30    |
| 09.40    | >>    | 10.05   | 10.15 | 10.25   |         | 09.30 | 09.40   | 09.45 | 10.10    |
| 10.40    | >>    | 11.05   | 11.15 | 11.25   | 09.45   | 09.55 | 10.05   | >>    | 10.30    |
| 11.40    | >>    | 12.05   | 12.15 | 12.25   |         | 10.30 | 10.40   | 10.45 | 11.10    |
| 12.10    | 12.30 | 12.35   | 12.45 |         | 10.45   | 10.55 | 11.05   | >>    | 11.30    |
| 12.40    | >>    | 13.05   | 13.15 | 13.25   | 11.45   | 11.55 | 12.05   | >>    | 12.30    |
| 13.10    | 13.30 | 13.35   | 13.45 |         | 12.45   | 12.55 | 13.05   | >>    | 13.30    |
| 13.40    | >>    | 14.05   | 14.15 | 14.25   |         | 13.30 | 13.40   | 13.45 | 14.10    |
| 14.10    | 14.30 | 14.35   | 14.45 |         | 13.45   | 13.55 | 14.05   | >>    | 14.30    |
| 14.40    | >>    | 15.05   | 15.15 | 15.25   |         | 14.30 | 14.40   | 14.45 | 15.10    |
| 15.10    | 15.30 | 15.35   | 15.45 |         | 14.45   | 14.55 | 15.05   | >>    | 15.30    |
| 15.40    | >>    | 16.05   | 16.15 | 16.25   |         | 15.30 | 15.40   | 15.45 | 16.10    |
| 16.40    | >>    | 17.05   | 17.15 | 17.25   | 15.45   | 15.55 | 16.05   | >>    | 16.30    |
| 17.40    | >>    | 18.05   | 18.15 | 18.25   |         | 16.30 | 16.40   | 16.45 | 17.10    |
| 18.10    | 18.30 | 18.35   | 18.45 |         | 16.45   | 16.55 | 17.05   | >>    | 17.30    |
| 18.40    | >>    | 19.05   | 19.15 | 19.25   | 17.45   | 17.55 | 18.05   | >>    | 18.30    |
| 19.10    | 19.30 | 19.35   | 19.45 |         | 18.45   | 18.55 | 19.05   | >>    | 19.30    |
| 19.40    | >>    | 20.05   | 20.15 | 20.25   |         | 19.30 | 19.40   | 19.45 | 20.10    |
| 20.15    | 20.35 | 20.40   | 20.50 | 21.00   | 19.45   | 19.55 | 20.05   | >>    | 20.30    |
| 21.00    | 21.20 | 21.25   | 21.35 | 21.45   | 20.45   | 20.55 | 21.05   | 21.10 | 21.30    |
| 22.15    | 22.35 | 22.40   | 22.50 | 23.05   | 21.15   | 21.25 | 21.35   | 21.40 | 22.00    |

## Larunbat, igande eta JAIEGUNETAN

| Donostia | Urbil | Usurbil | Orio  | Zarautz | Zarautz | Orio  | Usurbil | Urbil | Donostia |
|----------|-------|---------|-------|---------|---------|-------|---------|-------|----------|
| 08.00    | 08.20 | 08.25   | 08.35 | 08.45   | 06.45   | 06.55 | 07.05   | 07.10 | 07.30    |
| 09.00    | 09.20 | 09.25   | 09.35 | 09.45   | 07.45   | 07.55 | 08.05   | 08.15 | 08.40    |
| 10.00    | 10.20 | 10.25   | 10.35 | 10.45   | 08.45   | 08.55 | 09.05   | 09.15 | 09.40    |
| 11.00    | 11.20 | 11.25   | 11.35 | 11.45   | 09.45   | 09.55 | 10.05   | 10.15 | 10.40    |
| 12.00    | 12.20 | 12.25   | 12.35 | 12.45   | 10.45   | 10.55 | 11.05   | 11.15 | 11.40    |
| 13.00    | 13.20 | 13.25   | 13.35 | 13.45   | 11.45   | 11.55 | 12.05   | 12.15 | 12.40    |
| 14.00    | 14.20 | 14.25   | 14.35 | 14.45   | 12.45   | 12.55 | 13.05   | 13.15 | 13.40    |
| 15.00    | 15.20 | 15.25   | 15.35 | 15.45   | 13.45   | 13.55 | 14.05   | 14.15 | 14.40    |
| 16.00    | 16.20 | 16.25   | 16.35 | 16.45   | 14.45   | 14.55 | 15.05   | 15.15 | 15.40    |
| 17.00    | 17.20 | 17.25   | 17.35 | 17.45   | 15.45   | 15.55 | 16.05   | 16.15 | 16.40    |
| 18.00    | 18.20 | 18.25   | 18.35 | 18.45   | 16.45   | 16.55 | 17.05   | 17.15 | 17.40    |
| 19.00    | 19.20 | 19.25   | 19.35 | 19.45   | 17.45   | 17.55 | 18.05   | 18.15 | 18.40    |
| 20.00    | 20.20 | 20.25   | 20.35 | 20.45   | 18.45   | 18.55 | 19.05   | 19.15 | 19.40    |
| 21.00    | 21.20 | 21.25   | 21.35 | 21.45   | 19.45   | 19.55 | 20.05   | 20.15 | 20.40    |
| 22.00    | 22.20 | 22.25   | 22.35 | 22.45   | 20.45   | 20.55 | 21.05   | 21.15 | 21.40    |
| 22.30    | 22.50 | 22.55   | 23.05 | 23.15   | 21.45   | 21.55 | 22.05   | 22.15 | 22.40    |

## LARUNBAT GAUETAN

|       |    |       |       |       |
|-------|----|-------|-------|-------|
| 00.00 | >> | 00.25 | 00.35 | 00.45 |
| 01.00 | >> | 01.25 | 01.35 | 01.45 |
| 02.00 | >> | 02.25 | 02.35 | 02.45 |
| 04.00 | >> | 04.25 | 04.35 | 04.45 |
| 05.00 | >> | 05.25 | 05.35 | 05.45 |
| 06.00 | >> | 06.25 | 06.35 | 06.45 |

## LARUNBAT GAUETAN

|       |       |       |    |       |
|-------|-------|-------|----|-------|
| 23.15 | 23.25 | 23.35 | >> | 00.00 |
| 00.15 | 00.25 | 00.35 | >> | 01.00 |
| 01.15 | 01.25 | 01.35 | >> | 02.00 |
| 02.15 | 02.25 | 02.35 | >> | 03.00 |
| 03.15 | 03.25 | 03.35 | >> | 04.00 |
| 04.15 | 04.25 | 04.35 | >> | 05.00 |
| 05.15 | 05.25 | 05.35 | >> | 06.00 |

\* Zarautz LANEGUNETAN baxera

\* Urdazkubiak 09/06/22-09/09/14

\* Nagusia baxera

| Zarautz | Orio  | Usurbil | Donostia | Donostia | Usurbil | Orio  | Zarautz |
|---------|-------|---------|----------|----------|---------|-------|---------|
| 06.08   | 06.15 | 06.24   | 06.39    | 05.47    | 06.03   | 06.14 | 06.20   |
| 06.38   | 06.45 | 06.54   | 07.09    | 06.17    | 06.33   | 06.44 | 06.50   |
| 07.08   | 07.15 | 07.24   | 07.39    | 06.47    | 07.03   | 07.14 | 07.20   |
| 07.38   | 07.45 | 07.54   | 08.09    | 07.17    | 07.33   | 07.44 | 07.50   |
| 08.08   | 08.15 | 08.24   | 08.39    | 07.47    | 08.03   | 08.14 | 08.20   |
| 08.38   | 08.45 | 08.54   | 09.09    | 08.17    | 08.33   | 08.44 | 08.50   |
| 09.08   | 09.15 | 09.24   | 09.39    | 08.47    | 09.03   | 09.14 | 09.20   |
| 10.08   | 10.15 | 10.24   | 10.39    | 09.47    | 10.03   | 10.14 | 10.20   |
| 11.08   | 11.15 | 11.24   | 11.39    | 10.47    | 11.03   | 11.14 | 11.20   |
| 12.08   | 12.15 | 12.24   | 12.39    | 11.47    | 12.03   | 12.14 | 12.20   |
| 12.38   | 12.45 | 12.54   | 13.09    | 12.17    | 12.33   | 12.44 | 12.50   |
| 13.08   | 13.15 | 13.24   | 13.39    | 12.47    | 13.03   | 13.14 | 13.20   |
| 13.38   | 13.45 | 13.54   | 14.09    | 13.17    | 13.33   | 13.44 | 13.50   |
| 14.08   | 14.15 | 14.24   | 14.39    | 13.47    | 14.03   | 14.14 | 14.20   |
| 14.38   | 14.45 | 14.54   | 15.09    | * 14.17  | 14.33   | 14.44 | 14.50   |
| 15.08   | 15.15 | 15.24   | 15.39    | 14.47    | 15.03   | 15.14 | 15.20   |
| * 15.38 | 15.45 | 15.54   | 16.09    | * 15.17  | 15.33   | 15.44 | 15.50   |
| 16.08   | 16.15 | 16.24   | 16.39    | 15.47    | 16.03   | 16.14 | 16.20   |
| * 16.38 | 16.45 | 16.54   | 17.09    | * 16.17  | 16.33   | 16.44 | 16.50   |
| 17.08   | 17.15 | 17.24   | 17.39    | 16.47    | 17.03   | 17.14 | 17.20   |
| * 17.38 | 17.45 | 17.54   | 18.09    | * 17.17  | 17.33   | 17.44 | 17.50   |
| 18.08   | 18.15 | 18.24   | 18.39    | 17.47    | 18.03   | 18.14 | 18.20   |
| * 18.38 | 18.45 | 18.54   | 19.09    | * 18.17  | 18.33   | 18.44 | 18.50   |
| 19.08   | 19.15 | 19.24   | 19.39    | 18.47    | 19.03   | 19.14 | 19.20   |
| * 19.38 | 19.45 | 19.54   | 20.09    | * 19.17  | 19.33   | 19.44 | 19.50   |
| 20.08   | 20.15 | 20.24   | 20.39    | 19.47    | 20.03   | 20.14 | 20.20   |
| 21.08   | 21.15 | 21.24   | 21.39    | 20.47    | 21.03   | 21.14 | 21.20   |
| 22.08   | 22.15 | 22.24   | 22.39    | 21.47    | 22.03   | 22.14 | 22.20   |
| 22.40   | 22.46 | 22.55   | 23.10    |          |         |       |         |

00.00 Astelehenetik Ostiralera LANEGUNETAN 00.00 Astelehenetik Igandera eta JAIEGUNETAN  
 \* Astelehenetik eta Udako (09/06/22-09/09/14) larunbat, igande eta Jaieguneetan

Bezeroen arretarako bulegoa 902 54 32 10 www.euskotren.es atxiente@euskotren.es

## Eguneko goardiako farmaziak

## Urriak 23, osteguna

Urbistondo, San Frantzisko 1, Lasarte

## Urriak 24, ostirala

Orue, Jaizkibel plaza 2, Lasarte

## Urriak 25, larunbata

Urbistondo, San Frantzisko 1, Lasarte

Iturralde, Borda Berri 1, Usurbil\*

## Urriak 26, igandea

Urbistondo, San Frantzisko 1, Lasarte

## Urriak 27, astelehena

De Miguel, Kale Nagusia 32, Lasarte

## Urriak 28, asteartea

Rodriguez, Nagusia 42 atz Lasarte

## Urriak 29, asteazkena

Gil, Kale Nagusia 24, Lasarte

## Urriak 30, osteguna

Acha-Orbea, Hipodromoa 6, Lasarte

## Urriak 31, ostirala

Urbistondo, San Frantzisko 1, Lasarte

## Azaroak 1, larunbata

Orue, Jaizkibel plaza 2, Lasarte

## Azaroak 2, igandea

Orue, Jaizkibel plaza 2, Lasarte

## GOARDIAKO FARMAZIA, GAUEZ

Correa Farmazia (22:00-09:00), Perkaiztegi kalea, 8 Hernani 943 33 60 22

\*Usurbilen, soilik eguerdira arte

TSST autobusak  
ZUBIETA • DONOSTIA

LANEGUNETAN  
 Zubieta-Donostia 07:55(TV) 08:30(TV) 13:15(TV) 14:35(TV) 19:15(T)  
 Donostia-Zubieta (baxera) 07:15(TV) 09:00(TV) 12:45(TV) 13:45(TV) 18:45

LARUNBAT ETAN  
 Zubieta-Donostia 08:15(TV) 12:45(TV) 15:15(TV) 21:35(T)  
 Donostia-Zubieta (baxera) 12:45(TV) 14:30(TV) 21:00(T)

JAI EGUNETAN  
 Zubieta-Donostia 11:25(TV) 13:30(TV) 15:30(TV) 21:35(T)  
 Donostia-Zubieta (baxera) 11:00(TV) 13:00(TV) 15:00(TV) 21:00(T)

TSST informazioa  
 www.tsst.info 943 36 17 41

| BUS-TAXI ZERBITZUA | Orduak | Orduak            |
|--------------------|--------|-------------------|
| Usurbil            | 7:50   | 13:00 15:30 19:00 |
| Kalea              | 7:52   | 13:02 15:32 19:02 |
| Iturralde          | 7:55   | 13:05 15:35 19:05 |
| Iturralde          | 7:58   | 13:08 15:38 19:08 |
| Iturralde          | 7:42   | 13:12 15:42 19:12 |
| Iturralde          | 7:45   | 13:15 15:45 19:15 |
| Iturralde          | 7:48   | 13:18 15:48 19:18 |
| Iturralde          | 7:55   | 13:25 15:55 19:25 |
| Iturralde          | 8:00   | 13:30 16:00 19:30 |
| Iturralde          | 8:03   | 13:33 16:03 19:33 |
| Iturralde          | 8:05   | 13:35 16:05 19:35 |
| Iturralde          | 8:10   | 13:40 16:10 19:40 |
| Iturralde          | 8:12   | 13:42 16:12 19:42 |
| Iturralde          | 8:14   | 13:44 16:14 19:44 |
| Iturralde          | 8:17   | 13:47 16:17 19:47 |
| Iturralde          | 8:22   | 13:52 16:22 19:52 |
| Iturralde          | 8:27   | 13:57 16:27 19:57 |
| Iturralde          | 8:30   | 14:00 16:30 20:00 |



## Agenda !

### Urriak 23 osteguna

- "Ipuinak eta emozio hizkuntza", hitzaldia Juan Carlos Alonsoren eskutik. 17:00etan, Udarregi ikastolan. Haurtzaindegi zerbitzua egongo da.  
- Sutegin Pello Añorga ipuin kontalaria. 18:00etan, 4 urteko haurrentzat.

### Urriak 24 ostirala

- Sutegin Amaia Zinkunegi ipuin kontalaria. 18:00etan. 5 urteko haurrentzat.  
- "Eutsi!" pelikula, 22:00etan Sutegin. Sarrera 3 euro, takilan.

### Urriak 25 larunbata

- "Elkartasuna, Etorkizuna" festa Urdiñarben.  
- Mus Txapelketa Antxetan. 16:00etan izen-ematea. 16:30ean, txapelketa hasiera.

### KzGunea, ikastaroak

#### URRIAK 27/ASTELEHENA

KzGuneako foroak eta laguntza, 11:00-12:00.  
Justizia ezagutu ezazu, 12:00-13:00

#### URRIAK 27/ URRIAK 28

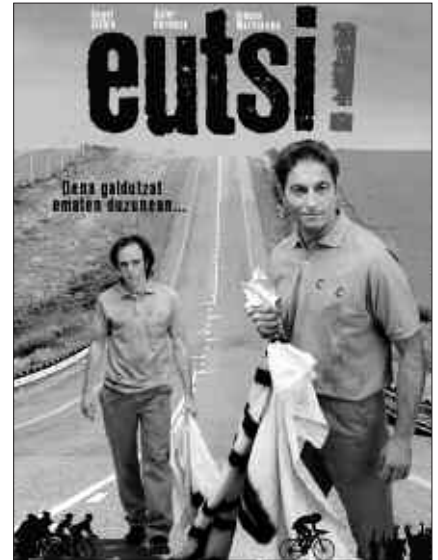
Bat-bateko mezularitza, 09:00-11:00.

KzGunea urrian: 9:00/13:00. Tf: 943 361412

## "Eutsi!", ostiral honetan helduentzat zinea Sutegin

**B**izikletak ekoizten dituen Saldix Corp enpresako bi langile grebalariren istorioa azaltzen du "Eutsi!" filmak. Euren errebindikazioak bozgorailu egokira eraman nahi dituzte lagunmin biek, eta Tourra egokitzen joko dute. Ostiral honetan Sutegin ikusgai izango den pelikulak road movie itxura du.

Anjel Alkainek bide luzea jorratua dauka umorearen barruan, eta gehienbat telebistan egindako lan horrek beharbada ikusle bat edo beste nahas dezake. Umorea bada "Eutsi!" filmaren osagaietako bat, baina ez nagusia. Ez da komedia hutsa, ezta drama sozial soila ere. Genero bat baino gehiago ukitzen du, eta pertsonaien izaeren arabera, batera edo bestera jotzen du filmak. Enpresen deslokalizazioaren



22:00ETAN HASIKO DA PELIKULA,  
SARRERA 3 EURO, TAKILAN BERTAN.

gaia gogorra da, eta bi urte greban ematea are gogorragoa. Tonua derrigor baldintzatu behar du horrek guztiak.

## Soluzioa !

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | • | I | • | I | • | A | • | I | • |
|   | O | N | T | Z | I | R | A | T | U |
|   | • | O | I | A | R | T | Z | U | N |
| • | Z | • | L | I | T | I | O | A | • |
| B | E | H | A | Z | U | N | • | B | I |
| • | Z | E | R | • | L | A | G | U | N |
| L | E | R | • | S | U | K | A | R | • |
| • | N | E | G | U | A | • | T | U | K |
| K | A | N | O | A | • | I | Z | A | N |
| • | K | A | R | K | A | R | A | K | • |

Soluzioa: Oiartzun.

## Jardunaldi teknikoa Lanbide Eskolan

**U**rriaren 30ean Usurbilgo Lanbide Eskolan hidrogeno eta erregai pilen inguruko jardunaldi tekniko bat egingo da. Bertan hidrogenoa zein pilen garapena, erabilpena eta proiektuen azterketa egingo da.

Sarrera doan da baina parte hartze-ko izena ematea ezinbestekoa da. Informazio gehiago: 943 35 46 00.

## Atez ateko

## aurkezpen ekitaldiak

Urriak 23, osteguna, 20:00  
Komertzioak eta poligonoak, Sutegin.

Urriak 24, ostirala, 18:30  
Santuenen, auzo elkarte egoitzan.

Urriak 25, larunbata 17:00  
Zubietan, frontoi atzeko lokalean.

Urriak 27, astelehena 18:30  
Aginagan, bertako ludotekan.

## Haginak ondo dabiltzanean, sabela poz! USURBILGO HORTZ KLINIKA

FERNANDO PEREZ-MOSSO NENNINGER  
ANTONIO BERNAL RUIZ DE OÑA

Kale Nagusia, 2 1.C4  
Tlf 943 37 08 78

20170  
USURBIL

## ANTXETA taberna-jatetxea

ogitartekoak  
eguneroko menua  
plater konbinatuak



EGUZKITZA, 4 USURBIL - 943 370 344

## ETXEBIZITZA

- Usurbildar gazte bat alokairuan dagoen etxe baten bila, Usurbilen. Tf: 652 750 789.
- Etxe bat alokatu nahiko nuke ahal bada Usurbilen edo inguruan, bakarrik edo konpartitzeko. 620431108.
- Etxebizitza bat alokairuan hartu nahi nuke. Mesedez deitu: 697 807 403.
- Zubietan alokairuan pisu bat hartuko nuke urte osorako. 675709894
- Baserri bat hartuko genuke errentan bi lagunek. 656 703 814.
- Santuenea auzoan hirugarren pisua salgai, guztiz amueblatua, 50m ditu. Gela bakarrekia, sukalde, sala eta komuna oso argia da. 161.000 euro. 675709914.
- Zubietan 75 metro karratuko etxebizitza salgai. 2 logela, sala, komun bat, trastero txiki bat eta sukalde handi bat. Kanpokaldera ematen du etxe osoak eta bizilagunentzako aparkalekua dauka. 195.000 euro. 690290981.
- Baserri bat alokatu nahi nuke, Zubietan, Aginagan edo Usurbilen. 630 274 906.
- Pisu bat salgai Kaxkoan, 3 logela, igogailua, balkoi luzeak eta ganbara dituen. Dena berritua eta amueblatua. 47.000.000 pta. 657 71 13 35.
- Usurbilen etxebizitza salgai. 3 logela, sala, komuna, sukaldea, bi balkoi, igogailua, ganbara. Kaxkoan. 607 924 407.
- Usurbilen etxebizitza salgai. Sukaldea, jangela, egongela, bi logela eta komuna. Dena amueblatua eta egoera onean. Agentziarik ez. 600645629
- Etxebizitza salgai. 86m karratu erabilgarriak + 13m karratu balkoi(eguzkitsua), 3 logela, bainua, komuna, kalefazioa, trasteroa eta igogailua. 318.000 euro. Tf: 688670561.
- Apartamentu-duplex rustikoa saltzen du partikularrak. Zubietan Elizaren ondoan dago eta etxebizitza sartzeko moduan dago. 220.000 euro. 678084020.
- Pisua salgai. Santuenean, 16 zbkia 4. pisua, 30 milioitan (negoziagarria). 667802888.
- Usurbilen bi logelako etxe bat daukagu salgai. 666 539284.
- Pisu bat edo etxe bat alokatu nahiko nuke. 650082049.
- Etxe berria salgai kaxkoan. 3 logela, bainua, komuna, sukaldea, egongela eta trasteroaren. 685731792.

## SALEROSKETAK / GARAJEAK

- Atxegalden Aristitxo kalean 90 metro karratu (bi solairutan) dituen lokal bat alokatzen da.

Interesatuak deitu 658716970 telefonora.

- Etxebeste kalean 44 m2-ko lokala alokatzen da. Interesatuak deitu: 943 36 12 19.
- Usurbilen alokairuan hartzeko garaje baten bila gabiltza. Furgoneta bat sartzeko modukoa izan behar du. 647299299.
- Volkswagen California bat daukagu salgai. 92. urtekoa, 2400eko motorra, konpondu berria... 650004264 edo 943243379.
- Citroen Picasso Diesel salgai. 4 urte. 617 24 26 60 (Nere).
- Hiru ateko Honda Civic salgai. Beti garajeon egondakoa. 620625823.
- Citroen Saxo diesela daukat salgai. Matrikula SS-BC da. 656734413 (Marijo).
- BMW 650F motorra daukat salgai. Egoera onean eta garajeon egondakoa. 666988050.

## LANPOSTUAK

## Lan-eskaintzak

- Etxeko lanak egiteko edo pertsona helduak zein haurrak zaintzeko emakume bat eskaintzen da. 608 406 984.
- Astean bi egunetan etxeko lanak egin eta tarteak umea zaintzeko pertsona baten bila nabil. 627278907.
- DBHko klase eta batez ere matematikako klase partikularrek emateko pertsona euskaldun baten bila nabil. 670573438.
- Aginaga sagardotegian zerbitzari bat behar dugu astebukaeratan lan egiteko. Telefono zenbakia: 943 366 710.

## Lan-eskaerak

- Usurbilgo neska bat eskaintzen da etxeko lanak egiteko, portalak garbitzeko... Interesatuak deitu 21:00-23:00era edo bestela kontestagailuan mezua utzi, 943 36 44 69. Esperientziaduna.
- Neska euskaldun bat behar da Kinkildegian lan egiteko. 609099824 / 943214508.
- Neska bat eskaintzen da, Usurbilen arratsalde umeak zaintzeko. Interesatuak deitu: 679062726 / 943575788
- Neska bat eskaintzen da, Usurbilen arratsalde umeak zaintzeko. Interesatuak deitu: 661702708 / 943575788
- Neska bat eskaintzen da umeak zaintzeko goizeko 7:30etik goizeko 9:30/10:00ak arte. Umeak zaindu edota ikastolara eramateko, astelehenetik ostiralera. 647 742 893.
- Neska gazte esperientziaduna eta usurbildarra, arratsalderan haurrak zaintzeko prest. 661 626 500 // 943 371 348.
- Arratsalderan lan egiteko prest nago.

Garbiketan, gaixoak zaintzen... edo bestelako lanetan. 608 00 54 06.

- Lan bila nabil. 608 83 50 33.
- Fisika eta matematikako klase partikularrek emateko prest, neska gazte esperientziaduna. Lehen Hezkuntzatik Batxilergo mailara arte. 685 772 602 // 943 371 277.
- Sukaldaria naiz, goizez egingo nuke lan, Usurbilen bizi naiz. Autoa dut. Esperientzia asko: 669243437
- Etxeko lanak egiteko edo haur zein pertsona helduak zaintzeko eskaintzen da pertsona bat. 671884360.
- Neska bat eskaintzen da umeak zaintzeko zein etxekolanak egiteko. Egun osoko dispo-nibilitatea. 679742413.
- Portalak eta eskailerak garbitzeko neska bat eskaintzen da, esperientziaduna. 690 784 113.
- Etxeko lanak egiteko edo pertsona helduak zein haurrak zaintzeko emakume bat eskaintzen da. 608 406 984.

## BESTELAKOAK / GALDUTAKOAK

- Bi hilabetetako bi txakurkume duazkat oparitzeko. Interesatuak deitu 943363306 telefonora.
- Arrue markako kotxe kapota bat salgai daukagu 250 eurotan. 6-8 hilabete arteko umeentzat egokia. 616586851.
- Yorkshire terrier arrazako txakur bat galdu zaigu. 609 653 440. Txakurra itzultzen duena saritua izango da.
- Etxebizitzaren erreforma orokorrak egiteko zerbitzua. Jon 672 173466.
- Bakarkako haur ohe bat salgai koltxo eta guzti. Tamaina: 90 x 1,90. Oso gutxi erabilia eta polita. Interesdunek: 629 730 299.
- Arropadenda batetarako altzariak eta mostradore bat saltzen da merke. 943 363 448.
- 1,5 metroko somierra eta koltxoia salgai. 943 36 65 89 telefono zenbakian.
- Euskal arrazako bi pottoka salgai: kalifikatuak eta udaberrian umea egingo dutenak. 653719176.
- Pottokak salgai, kalifikatuak eta subentzioa jasotzen ari direnak beraien moxal jaioberriekin eta urtebeteko behorra. Tf: 626 220925
- Kotxeko aulkixoa salgai. Maxi Cosi Priori XP. 80 euro, erdi prezioan. 652 764 620.
- Aritz egurrezko aulkia salgai. 943 36 20 49.
- 2. eskuko trikitixa erosiko nuke. 656 76 52 13.
- Argazki zaharrak berritzen eta txukuntzen dira. Baita bideoak editatu ere. 617 242 660/ zapore@euskalnet.net



## Zorionak Peru!

Urriaren 20an zure urtebetetze eguna izan zen. Ondo pasako zenuelakoan, muxu handi bat Joanes, Beñat, Xabat, Maddi eta Ametsen partetik.



## Zorionak Unax!

Urriak 30an 40 urte egingo dituzu. Zorionak eta muxu potolo bat Irati, Aita eta amaren partez.



Zorionak zure urtebetetzean, zorionak ta urte askotarako, zorionak belarritik tiratzean, zorionak ta muxu bat zuretzako.

## Zorionak Ainara!



## Zorionak!

Gure Elentxuk 5 urte egin ditu urriaren 20an, zorionak Aitatxo eta Amatsoren partez!

**Oharra:** Merkatu Txikirako mezuak, zorion agurrak, hildakoen edota jaioberrien aipamenak orri honetan ikusi nahi badituzu, deitu bulego orduetan telefono zenbaki honetara: 943 360 321. E-posta: [erredakzioa@noaua.com](mailto:erredakzioa@noaua.com)



# Margotu egunak



## PARTE-HARTZEKO BILERAK

| KOMERTZIO ETA POLIGONOAK                 | SANTUENE                                 | ZUBIETA                                    | AGINAGA                                  |
|------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------|
| urriaren 23an,<br>osteguna,<br>20:00etan | urriaren 24ean,<br>ostirala,<br>18:30ean | urriaren 25ean,<br>larunbata,<br>17:00etan | urriaren 27an,<br>astelehena<br>18:30ean |
| Sutegin                                  | auzo elkartean                           | frontoi atzeko<br>lokalean                 | ludotekan                                |

**Usurbil**  
osasuna atez ate



Usurbilgo Udala

[www.usurbil.net/atezate](http://www.usurbil.net/atezate)

Doako telefonoa: 900 776 776

**www.noaia.com**  
usurbildarron zerbitzura





**JOSE AZPURUA**  
**UNANUE**

TELATUAK • FATXADAK

Obaba kalea 29, Asteasu  
943 69 68 52  
620 800 186

**URDAINTZI S.L.**  
Igeltseritza

943 367 264  
649 435 475  
649 435 476

**Errazkin S.L.**  
Igeltseritza orokorra

943 372 679  
649 435 470

Kale nagusia 47, behe A

**Josue**  
**Aranzazistroki**

943 360 550  
606 372 105  
Juan Jose enea 1, kalezan

**XUKIN**

Igeltseritza orokorra

663 087 671

Erreka Txiki 6. 18

**Antonio**  
**URRIZOLA**

Tel: 943 376 415  
Faxa: 943 360 510

Asteasuain Industrialdea, 3

**BEREZIARTUA**  
S.L.

egurra eta  
egur-aluminiozko  
leihoak - eskaiderak  
Aginaga 943 371 571

**BARRENETXE**

Salsamendi Arreagi, Imanol

Tel. 943 362 664  
Faxa 943 374 002

Barren Elxe Kalea  
ZUBIETA



Bainu eta sukalde  
erreformak, gasa,  
berokuntza...

**Josetxo**  
**Ikatzeta**

687 951 225

**Lataillade**

gasa, berogintza  
klimatizazioak eta  
mantenimendua  
609 888 021

**Rafa**

iturgindegia

Bainuko altzariak  
Manparak...

943 368 004

Bordaberi kalea 1,

**JOSEBA**  
**ARANGUREN**

943 830 072  
659 883 912

**Javier**  
**Orbegozo**

Gasa-berokuntza

659 602 789

Erreka txiki 13, 3. esk

**FERNANDO**

**PINTURAK**

enpapelaketak  
lurzoruak...

943 366 019

izagirrelektritzitatea@hotmail.com  
**izagirre**

Apdo. 37  
32 843 36 50 95  
609 06 81 11  
943 37 65 87

Goliz Argi etxea nº 37  
Kale Zahar Auzoa  
30110 USURBIL (Gipuzkoa)

**ARGILAN**

Jose Luis Borda Zugasti  
industria instalazioak konponketak

943 361 380

629 272 859

Borda berri 5 behea

# ofizioen gida

IGELTSERITZA

AROZTEGIAK

ITURGINTZA

PINTURAK

ELEKTIZITATEA

Gida honetan azaldu nahi baduzu: 943 360 321 • [publizitatea@noaia.com](mailto:publizitatea@noaia.com)